

IKSOFP



12M+



FRANÇAIS

Conseils d'entretien.....	6
Conseils d'utilisation.....	7
Garantie.....	9
Montage.....	10

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Consejos de mantenimiento.....	6
Consejos de uso.....	7
Garantía.....	9
Montaje.....	10

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Directions for maintenance.....	6
Directions for use.....	7
Warranty.....	9
Assembly.....	10

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: PLEASE READ
CAREFULLY**

NEDERLANDS

Onderhoud.....	6
Gebruiksadviezen.....	7
Garantie.....	9
Montage.....	10

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Dicas para cuidar.....	6
Dicas para usar	8
Garantia.....	9
Assembleia.....	10

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Consigli per la manutenzione	6
Consigli d'uso	8
Garanzia.....	9
Montaggio.....	10

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

DEUTSCH

Pflegehinweise	6
Verwendungshinweise.....	8
Garantie.....	9
Montage	10

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**



Destiné à un usage domestique
Destinado a un uso doméstico
For domestic use only
Bestemd voor huishoudelijk gebruik
Para uso doméstico
Destinato ad un uso domestico
Nur für den Privatgebrauch vorgesehen



Garantie : 2 ans
Garantía : 2 años
Warranty : 2 years
Garantie : 2 jaar
Garantía : 2 anos
Garanzia : 2 anni
Garantie : 2 Jahre



Poids d'assise maximal : 30 kg
Peso máximo del asiento: 30 kg
Maximum seat weight: 30kg/198 lbs
Maximale zitplaatsen gewicht 30kg
Peso máximo do assento: 30 kg
Peso massimo del sedile: 30kg
Maximale Belastbarkeit: 30kg

CONSEILS D'ENTRETIEN / CONSEJOS DE MANTENIMIENTO / DIRECTIONS FOR MAINTENANCE / ONDERHOUD / DICAS PARA CUIDAR / CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE / PFLEGEHINWEISE

FR

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon propre, doux et sec.
Proscrire tout abrasif et produits acides. Ne jamais employer de solvants.
Nettoyage professionnel uniquement.

ES

Quitar el polvo regularmente con un paño limpio, suave y seco.
No utilice productos abrasivos o ácidos. No utilice nunca disolventes de limpieza
Sólo se debe realizar una limpieza profesional..

EN

Regularly dust with a clean, soft and dry cloth.
Do not use any abrasive or acidic products. Never use cleaning solvents.
Professional cleaning only.

NL

Stof regelmatig af met een schone, zachte en droge doek. Alleen
Sluit alle schurende en zure producten uit. Gebruik nooit oplosmiddelen.
Alleen professionele reiniging.

PT

Pó regularmente com um espanador limpo, macio e seco.
Proibir qualquer esfregão e produtos ácidos. Nunca utilizar solvente de limpeza.
Apenas limpeza profissional.

IT

Spolverare regolarmente con un panno pulito, morbido e asciutto.
Non usare prodotti abrasivi o acidi. Non usare mai solventi.
Solo pulizia professionale.

DE

Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.
Scheuernde und säurehaltige Mittel dürfen keinesfalls angewendet werden.
Verwenden Sieniemals Lösungsmittel.
Nur professionelle Reinigung.

CONSEILS D'UTILISATION / CONSEJOS DE USO / DIRECTIONS FOR USE / GEBRUIKSADVIEZEN / DICAS PARA USAR / CONSIGLI D'USO / VERWENDUNGSHINWEISE

FR

- Ne pas monter sur la chaise / Ne pas se balancer
- NE PAS placer ce produit à proximité d'une fenêtre, car il peut servir de marchepied à l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre.
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité immédiate du produit.
- NE PAS placer ce produit à proximité d'une fenêtre où les cordons de stores ou de rideaux pourraient étrangler un enfant.
- Ce produit est destiné pour les enfants âgés de 12 mois et plus.
- Ne pas utiliser le siège si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et d'utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

ES

- No se ponga de pie sobre la silla ni se columpie en ella.
- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que podría ser utilizado como trampolín por un niño, provocando su caída por la ventana.
- Tenga en cuenta los riesgos derivados de la presencia de fuegos abiertos u otras fuentes de calor intenso en las inmediaciones del producto.
- NO coloque este producto cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.
- Este producto está destinado a niños a partir de 12 meses.
- No utilice el asiento si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

EN

- DO NOT place this product near a window, as it could be used as a stepping stone by a child, causing them to fall out of the window.
- Be aware of the risks posed by the presence of open fires or other sources of high heat in the immediate vicinity of the product.
- DO NOT place this product near a window where blind or curtain cords could strangle a child.
- This product is intended for children aged 12 months and over.
- Do not use the seat if any part is broken, torn or missing and use only replacement parts approved by the manufacturer.

NL

- Ga niet op de stoel staan/Niet schommelen.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door een kind als opstapje kan worden gebruikt, waardoor het uit het raam kan vallen.
- Houd rekening met de risico's van open vuur of andere hittebronnen in de onmiddellijke omgeving van het product.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam waar koorden van blinden of gordijnen een kind kunnen wurgen.
- Dit product is bedoeld voor kinderen vanaf 12 maanden.
- Gebruik het zitje niet als een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

PT

- Não se levantar sobre a cadeira e/ou balançar sobre a cadeira.
- **NÃO** coloque este produto perto de uma janela, pois pode ser utilizado como um trampolim por uma criança, provocando a sua queda pela janela.
- Tenha em atenção os riscos colocados pela presença de fogos abertos ou outras fontes de calor elevado nas imediações do produto.
- **NÃO** colocar este produto perto de uma janela onde os cordões dos estores ou das cortinas possam estrangular uma criança.
- Este produto destina-se a crianças com idade igual ou superior a 12 meses.
- Não utilizar a cadeira se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta e utilizar apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

IT

- Non salire sulla sedia / Non dondolare.
- **NON** collocare il prodotto vicino a una finestra, perché potrebbe essere usato come trampolino di lancio da un bambino, facendolo cadere dalla finestra.
- Prestare attenzione ai rischi derivanti dalla presenza di fuochi aperti o altre fonti di calore elevato nelle immediate vicinanze del prodotto.
- **NON** collocare il prodotto vicino a una finestra in cui le corde delle tende o delle tapparelle potrebbero strangolare un bambino.
- Questo prodotto è destinato ai bambini a partire dai 12 mesi di età.
- Non utilizzare il seggiolino se una parte è rotta, lacerata o mancante e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.

DE

- Nicht auf den Stuhl stellen / Nicht schaukeln.
- Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** in die Nähe eines Fensters, da es als Trittbrett für das Kind dienen und dazu führen kann, dass es aus dem Fenster fällt.
- Beachten Sie die Gefahren, die durch offene Feuerstellen oder andere starke Hitzequellen in unmittelbarer Nähe des Produkts entstehen können.
- Stellen Sie das Produkt **NICHT** in die Nähe eines Fensters, wo die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind strangulieren könnten.
- Dieses Produkt ist für Kinder ab 12 Monaten bestimmt.
- Den Sitz nicht zu verwenden, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder fehlend ist, und nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile zu verwenden.

GARANTIE / GARANTÍA / WARRANTY / GARANTIA / GARANZIA

FR

Sweeek garantit toutes les pièces du produit contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date de réception par le consommateur.

LISTE DES EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Le non-respect des conseils d'utilisation du constructeur.

ES

Sweeek garantiza que todas las piezas del producto están libres de defectos de fabricación y materiales durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor.

LISTA DE EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- No seguir las instrucciones de uso del fabricante.

EN

Sweeek warrants all parts of the product to be free from defects in workmanship and materials for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Failure to follow the manufacturer's instructions for use.

NL

Sweeek garandeert dat alle onderdelen van het product vrij zijn van fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument.

LIJST VAN GARANTIE-UITSLUITINGEN

- Het niet volgen van de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

PT

Sweeek garante que todas as partes do produto estão livres de defeitos de fabrico e materiais durante um período de 2 anos a partir da data da sua recepção pelo consumidor.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Não seguir as instruções de utilização do fabricante.

IT

Sweeek garantisce che tutte le parti del prodotto sono prive di difetti di lavorazione e di materiali per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore.

ELENCO DELLE ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

- Mancata osservanza delle istruzioni d'uso del produttore.

DE

Sweeek garantiert für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass alle Teile des Produkts frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern sind.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Die Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise des Herstellers.

1
× 1



1



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - SPANHA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

 SWEEEK ME



SERVICE APRÈS VENTE :

SERVICIO POSTVENTA :

AFTER SALES SERVICE :

AFTER-SALES :

SERVIÇO PÓS-VENDA :

CONTATTO :

CONTACT :

KUNDENDIENST :

SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help



FR
Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>